

# TEMA E INFORMACIÓN EN ESPAÑOL: UN ANÁLISIS SISTÉMICO EN MARCOS TEÓRICOS DE ARTÍCULOS CIENTÍFICOS

THEME AND INFORMATION IN SPANISH: A SYSTEMIC ANALYSIS OF RESEARCH ARTICLE  
THEORETICAL FRAMEWORKS

THÈME ET INFORMATION EN ESPAGNOL : UNE ANALYSE SYSTÉMIQUE SUR LES CADRES  
THÉORIQUES DES ARTICLES SCIENTIFIQUES

TEMA E INFORMAÇÃO EM ESPANHOL: UMA ANÁLISE SISTÊMICA EM MARCOS TEÓRICOS  
DE ARTIGOS CIENTÍFICOS

## Diana Chamorro

Profesora investigadora, Universidad  
del Norte, Barranquilla, Colombia.  
dchamorro@uninorte.edu.co  
[https://orcid.  
org/0000-0001-7928-2861](https://orcid.org/0000-0001-7928-2861)

## Norma Barletta

Profesora emérita, Universidad del  
Norte, Barranquilla, Colombia.  
nbarlett@uninorte.edu.co  
[https://orcid.  
org/0000-0003-0180-5620](https://orcid.org/0000-0003-0180-5620)

## Gillian Moss

Profesora emérita, Universidad del  
Norte, Barranquilla, Colombia.  
mgilmoss@yahoo.com.ar  
[https://orcid.  
org/0000-0003-2509-9302](https://orcid.org/0000-0003-2509-9302)

## Jorge Mizuno

Profesor emérito, Universidad del  
Norte, Barranquilla, Colombia.  
jorgemizunohaydar@gmail.com  
[https://orcid.  
org/0000-0002-5083-3540](https://orcid.org/0000-0002-5083-3540)

## RESUMEN

Este estudio descriptivo examina, desde categorías de la lingüística sistémico-funcional y algunas propias derivadas del corpus, las selecciones de Tema en los marcos teóricos de una muestra de conveniencia conformada por veinte artículos de revistas indexadas colombianas en el área del lenguaje. Además, caracteriza la interacción entre el sistema de INFORMACIÓN y el sistema de TEMA, y revisa los criterios para establecer el significado de Tema marcado y no marcado en español. Los resultados demuestran la centralidad de la función textual del Tema, que se cumple principalmente mediante los Temas experienciales y, en menor medida, por Temas textuales. Los Temas experienciales se realizan en parte por medio de grupos nominales que se refieren a información Recuperable (Dada o Accesible) o grupos pronominales con función anafórica. Con función catafórica son recurrentes Emisores y Circunstancias de Ángulo. Se identificaron, además, verbos en posición temática, que en español tienen la función de mantener el flujo del discurso, al tiempo que construyen el compromiso heteroglósico propio de los marcos teóricos. La presencia de nominalizaciones simples y complejas en posición temática realiza la función de compactar información. Se necesita llevar a cabo más estudios detallados en español, con corpus de diversos géneros y registros, que permitan afinar diferencias entre Tema marcado y no marcado en esta lengua, y revisar los límites entre información Nueva y Accesible.

**Palabras clave:** función textual, lingüística sistémico-funcional, marco teórico, selección temática, sistema de INFORMACIÓN

1



Recibido: 2023-11-22 / Aceptado: 2024-08-21 / Publicado: 2025-01-  
<https://doi.org/10.17533/udea.ikala.355569>

Editora: Luanda Sito, Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia.

Derechos patrimoniales, Universidad de Antioquia, 2025. Este es un artículo en acceso abierto, distribuido según los términos de la licencia Creative Commons BY-NC-SA 4.0 Internacional.



## ABSTRACT

This descriptive study examines, using categories from systemic-functional linguistics and some others derived from this corpus, Theme choices in the theoretical frameworks of a convenience sample comprising twenty articles from Colombian indexed journals in the field of language studies. Additionally, it characterizes the interaction between the INFORMATION system and the THEME system and reviews the criteria for establishing the meaning of marked and unmarked Theme in Spanish language. Our findings suggest the centrality of the Theme textual function, which is mainly realized through experiential Themes and, to a lesser extent, through textual Themes. Experiential Themes are partly realized through nominal groups that refer to Recoverable (Given or Accessible) information or pronominal groups with anaphoric function. Sayers and Circumstances of Angle with cataphoric function were also recurrent. Additionally, verbs in thematic position were identified, which in Spanish serve the function of maintaining the flow of discourse while building the heteroglossic engagement typical of theoretical frameworks. The presence of simple and complex nominalizations in thematic position performs the function of compacting information. Further detailed studies in Spanish are needed, with corpora from diverse genres and registers, to refine the differences between marked and unmarked Theme in this language and to review the boundaries between New and Accessible information.

**Keywords:** textual function, systemic-functional linguistics, theoretical framework, thematic selection, INFORMATION system

## RÉSUMÉ

Cette étude descriptive examine, à partir des catégories de la linguistique systémique-fonctionnelle et de certaines de ses propres catégories dérivées du corpus, les sélections de thèmes dans les cadres théoriques d'un échantillon de vingt articles provenant de revues colombiennes référencées dans le domaine des études de langue. En outre, il caractérise l'interaction entre le système d'INFORMATION et le système de THÈME, et passe en revue les critères permettant d'établir la signification de Thème marqué et non marqué en espagnol. Les résultats démontrent la centralité de la fonction textuelle du Thème, qui est assurée principalement par les Thèmes expérimentaux et, dans une plus faible mesure, par les Thèmes textuels. Les thèmes expérimentaux sont en partie représentés par des groupes nominaux faisant référence à une information Récupérable (Donnée ou Accessible) ou par des groupes pronominaux à fonction anaphorique. Dans le cas de la fonction cataphorique, les Emetteurs et les Circonstances d'Angle sont récurrents aussi. En plus, nous avons identifié des verbes en position thématique qui ont la fonction de maintenir le flux du discours en espagnol, tout en construisant l'engagement hétéroglossique propre aux cadres théoriques. La présence de nominalisations simples et complexes en position thématique a la fonction de compacter l'information. Des études plus approfondies doivent être menées en espagnol, avec des corpus de différents genres et registres, afin d'affiner les différences entre Thème marqué et non marqué dans cette langue, et de revoir les frontières entre information Nouvelle et Accessible.

**Mots-clés :** fonction textuelle, linguistique systémique fonctionnelle, cadre théorique, sélection thématique, système d'INFORMATION

## RESUMO

Este estudo descritivo examina, a partir de categorias da linguística sistêmico-funcional e de algumas próprias derivadas do *corpus*, as seleções temáticas nos marcos teóricos de uma amostra de conveniência de vinte artigos de revistas colombianas indexadas na área de linguagem. Além disso, caracteriza a interação entre o sistema de INFORMAÇÃO e o sistema de TEMA e revisa os critérios para estabelecer o significado de Tema marcado e não marcado em espanhol. Os resultados demonstram a centralidade da função textual de Tema, que é cumprida principalmente mediante Temas experienciais e, em menor grau, por Temas textuais. Os Temas Experienciais são parcialmente realizados por meio de grupos nominais que se referem a informação Recuperável (Dada ou Acessível) ou grupos pronominais com função anafórica. Com função catafórica, Emissores e Circunstâncias de Ângulo são recorrentes. Além disso, foram identificados verbos em posição temática, que em espanhol têm a função de manter o fluxo do discurso e, ao mesmo tempo, constroem o compromisso heteroglóstico próprio dos marcos teóricos. A presença de nominalizações simples e complexas em posição temática desempenha a função de compactar informações. É necessário realizar estudos mais detalhados em espanhol, com *corpora* de diferentes gêneros e registros, a fim de refinar as diferenças entre Tema marcado e Tema não marcado nessa língua e rever os limites entre informação Nova e Acessível.

**Palavras-chave:** função textual, linguística sistêmico-funcional, marco teórico, seleção temática, sistema de INFORMAÇÃO

## Introducción

Muchos artículos científicos en español contienen una sección denominada “marco teórico”. En ellos, por lo general, se explican conceptos, una teoría o una perspectiva, cuya importancia y desarrollos se discute especialmente a partir de trabajos representativos. La construcción de un marco teórico presenta retos, ya que en él es importante mostrar cohesiva y coherentemente que se está construyendo conocimiento y se pretende hacer avances en un área específica dentro de una disciplina, con base en una variedad de autores, además de la investigación propia.

4 Algunas características del lenguaje del marco teórico han sido abordadas en estudios anteriores (Barletta *et al.*, 2020; Chamorro *et al.*, 2020), pero poco se conoce en la literatura sobre la *metafunción textual* en esta sección de los artículos de investigación. Dentro de los elementos de la metafunción textual que contribuyen a la dificultad que implica la construcción de los marcos teóricos, se encuentran la selección de Tema y el desarrollo temático. Por este motivo, hemos querido profundizar en la descripción y la comprensión del manejo de estos elementos en español. Para lograr este propósito, es necesario hacer un análisis que incluya categorías tanto del estrato léxico-gramatical como del semántico-discursivo. Ambos estratos contribuyen a la construcción de la textura de un texto. Por lo tanto, en este artículo el análisis oscila entre los dos estratos.

El concepto de *Tema* se origina en la Escuela de Praga, cuyos lingüistas desarrollaban una perspectiva funcional del lenguaje. En ese entonces, Mathesius (1939) identificó un elemento en la cláusula que realizaba dos funciones que parecían relacionadas: servir de inicio y establecer conexión con la información que se ha venido presentando, y lo denominó “Tema”. Más adelante, otros lingüistas, entre ellos Halliday (1967, 1968, citado en Fries, 1981, p. 117), desde el análisis del inglés, proponen que estas son dos funciones separadas y que pueden o no coincidir en el mismo sitio en la cláusula. Dentro de la lingüística sistémico-funcional

(LSF) se ha asumido esta postura separatista (Fries, 1981), que distingue dos sistemas: el sistema de TEMA (Tema-Rema) y el sistema de INFORMACIÓN (Dado-Nuevo).

Los estudios sistémicos recientes sobre el sistema de TEMA corresponden al análisis de selecciones temáticas y patrones de progresión temática de textos de estudiantes en secundaria, en nivel vocacional y universitario, especialmente en inglés como lengua extranjera, y en textos de algunos géneros específicos, como recuentos, narraciones o textos argumentativos (Mostafa y Kurniawan, 2023; Mustika *et al.*, 2021; Pavavijarn, 2022; Sulastri, 2022; Yunita, 2018). Algunos de dichos estudios constituyen intervenciones a partir de la enseñanza explícita de los conceptos de *Tema* y de *progresión temática* en el aula, con el objeto de mejorar la escritura en lo que corresponde a la coherencia y la cohesión (Gill y Janjua, 2020; Himphinit y Astia, 2023). Otros estudios se han centrado en el análisis temático en textos periodísticos (Hussein y Ahmed, 2021; Shuya, 2021).

En español, el estudio del Tema ha sido abordado por varios lingüistas (Alarcos-Llorach, 1994; Arús Hita, 2006, 2017; Moss *et al.*, 2003; Bentivoglio, 1983; Bolinger, 1955; Hatcher, 1956; Lavid *et al.*, 2010; Montemayor-Borsinger, 2009; Moyano, 2010, 2021; Rojas, 2018; Taboada, 1995), unos cuantos de ellos sistémicos. Algunos de estos estudios son comparativos del español y el inglés, y se sustentan sobre ejemplos tomados de una amplia variedad de géneros (por ejemplo, Lavid *et al.*, 2010; Moyano, 2010, 2021). Otro enfoque consiste en estudiar el desarrollo de Tema en un género en particular (por ejemplo, Moss *et al.*, 2003; Montemayor-Borsinger, 2009; Rojas, 2018).

El presente estudio se centra en analizar el desarrollo del Tema en una sección del artículo científico en español, específicamente, en el marco teórico. Este se comprende como una sección del artículo de investigación científica, porque en la literatura revisada no se ha definido como género.

Esperamos que la descripción detallada de la metafunción textual contribuya a una posterior caracterización del marco teórico como género.

El estudio tiene como objetivos: 1) describir la selección temática en los marcos teóricos de artículos de investigación en el área del lenguaje; 2) realizar el Tema en el mismo contexto; 3) describir la relación entre el sistema de TEMA y el sistema de INFORMACIÓN, y 4) analizar el significado en español de Tema marcado y no marcado y la aplicabilidad al español de esta diferenciación para el caso de los marcos teóricos.

Este estudio aporta una caracterización detallada de los recursos textuales utilizados en la construcción de los marcos teóricos, así como la problematización del concepto de *Tema marcado* en español, teniendo en cuenta el sistema de INFORMACIÓN. Para ello, inicialmente explicamos los constructos teóricos clave, como son el sistema de TEMA, el sistema de INFORMACIÓN y el Tema en español. Luego, describimos la metodología del estudio con las categorías utilizadas y se presentan los hallazgos en la sección de “Resultados y discusión”, para concluir con unas consideraciones finales.

**Marco teórico**

En esta sección explicamos de manera general la noción de *Tema* desde la LSF, a partir de las descripciones hechas con base en lengua inglesa; luego, presentamos el sistema de INFORMACIÓN, y, finalmente, abordamos el Tema en español.

**Sistema de TEMA**

La LSF sigue la distinción establecida desde la Escuela de Praga entre dos elementos funcionales en una cláusula: Tema y Rema. Halliday (1970) describe *Tema* como “la clavija de la que se cuelga el mensaje [...] el elemento que en inglés se coloca en primera posición” (p. 161). Además, define el *Tema de una cláusula* como una unidad funcional que sirve “como punto de partida del mensaje; aquella parte que orienta y localiza a la cláusula en

el contexto” (Halliday, 2014, p. 89). Para Fries, el Tema sirve como guía y marco para la interpretación del mensaje que está a punto de ser percibido, un ángulo desde el cual se proyecta el mensaje (Fries, 1995, p. 318). Halliday (2014) también afirma que “el Tema se extiende desde el inicio [de la cláusula] e incluye el primer elemento que tiene una función experiencial, es decir, participante, circunstancia o proceso. Todo lo demás después de esto constituye el Rema” (p. 112). Lo especificado en el Tema se desarrolla en el resto de la cláusula (p. 89).

El Tema de una cláusula se extiende hasta el primer elemento experiencial, también conocido como “Tema tópico” y puede incluir significados textuales e interpersonales que precedan al elemento experiencial. Según Halliday (2014), existen elementos textuales e interpersonales que son inherentemente temáticos. Por ejemplo, conjunciones o Adjuntos conjuntivos que establecen relaciones con lo anteriormente expuesto en el texto, o también Adjuntos modales que indican la actitud de quien escribe con respecto a lo que se afirma. Esto lo ilustramos en la Tabla 1, con ejemplos en español, para el cual igualmente se aplican estas generalizaciones.

En inglés, cuando una cláusula declarativa inicia con Sujeto, una selección muy frecuente, se considera

**Tabla 1** Análisis de Temas textuales, interpersonales y experienciales

Tema textual	Tema interpersonal	Tema experiencial	Rema*
No obstante,	es conveniente	hacer	dos anotaciones: [...]. (1.31.1)
y	se espera que	sus integrantes	asuman una actitud colaborativa y [...]. (1.32.2)
así,	es importante destacar que no siempre	apelar al 'usted'	significa ser cortés. (2.51.2)

\* Los números que identifican la fuente de cada ejemplo se refieren a texto, página y párrafo. Así 1.31.1 se refiere al texto 1, página 31, párrafo 1.

que este es un “Tema no marcado” y tiene la función de mantener el flujo del discurso (Halliday, 2004a). Por el contrario, cuando una cláusula declarativa inicia con otro elemento, se habla de un “Tema marcado” (Halliday, 2014); es el caso de cláusulas que inician con una Circunstancia, o un Complemento. La elección de un Tema marcado suele responder a un propósito discursivo específico de quien escribe. En un texto de historia, por ejemplo, el tiempo y el espacio, en posición temática, sirven para señalar los cambios de una fase a la siguiente (Martin y Rose, 2008).

En las cláusulas interrogativas parciales, la información que se quiere indagar, representada por un pronombre interrogativo, constituye el Tema no marcado. En las cláusulas interrogativas totales, el Tema no marcado incluye, en el caso del inglés, el operador finito (*do, can, should*), que realiza la polaridad, y el participante en función de Sujeto (Halliday, 2014, p. 102).

6

Sistema de INFORMACIÓN

Existe otro sistema estrechamente relacionado con el sistema de TEMA. Es el sistema de INFORMACIÓN, que no es un sistema de la cláusula, sino uno paralelo con ella (Halliday, 1989, 2014). La unidad de información es una estructura con dos funciones: lo Dado y lo Nuevo. Lo *Dado* es la información presentada como recuperable, mientras lo *Nuevo* es información que se presenta como no recuperable.

Es decir, el sistema de INFORMACIÓN puede comprenderse como un proceso de interacción entre lo que es conocido o predecible, y lo que es nuevo o impredecible.

En una unidad de información, esto último, lo Nuevo, es un elemento obligatorio; lo Dado, en cambio, es opcional, y usualmente precede a lo Nuevo; es de naturaleza fórica y puede corresponder a un conocimiento compartido (referencia *homofórica*) que se desea recuperar con objetivos retóricos (Martin, 1992, p. 122).

Tema en español

En español, como en otras lenguas, no hay unidad de criterio entre los systemicistas para identificar qué constituye el Tema. De hecho, según Berry *et al.* (2014), ese es “probablemente el asunto más ardientemente debatido en los estudios sistémicos de Tema” (p. 113).

Una corriente se identifica con la definición de Halliday (2014): Tema es el punto de partida de la cláusula y se extiende hasta el primer elemento experiencial que puede ser alguno de los siguientes :

- Participante (generalmente realizado por un grupo nominal; véase Tabla 2, ejemplo [1]).
- Circunstancia (realizada por un Adjunto circunstancial o una cláusula dependiente; véase ejemplo [2]).

Tabla 2 Ejemplos de significados textuales e interpersonales en el Tema

Número de ejemplo	Tema textual	Tema interpersonal	Tema experiencial	Rema
[1]			García Miguel (1991, p. 378)	comenta que en algunas gramáticas se sugiere evitar dicha duplicación [...] (6.25.1)
[2]			Según Munguía, Munguía y Rocha (1998, p. 135),	el <i>a</i> se define como la persona, cosa o animal que recibe la acción del verbo, bien como beneficio o como perjuicio. (6.23.5)
[3]	En general,		va	antecedido de la proposición <i>a</i> . (6.23.5)
[4]		podría afirmarse que	sus límites	son el lenguaje científico-técnico y los lenguajes sectoriales. (12.34.4)

- Proceso (realizado por un grupo verbal; véase ejemplo [3]) (Montemayor-Borsinger, 2009; Taboada, 1995).

Halliday (2014) también incluye dentro del Tema los significados textuales (ejemplo [3], véase Tabla 2) e interpersonales (ejemplo [4]) que anteceden al significado experiencial de la cláusula.

Otros lingüistas (Arús Hita, 2017; Lavid *et al.*, 2010) plantean que, en español, el Tema se extiende “hasta incluir el primer participante nuclear” (Arús Hita, 2017, p. 203), esto es, se reconoce una zona temática al inicio de la cláusula, la cual incluye Temas textual, interpersonal y experiencial. El Tema, sin embargo, desde esta perspectiva, no se agota con los elementos circunstanciales en posición inicial, sino que incluye un núcleo temático, un participante central, al que se le da prominencia, o al que se le hace seguimiento en el discurso, y que puede ser explícito o implícito: si es explícito, se trata, por lo general, de un grupo o cláusula nominal; y si es implícito, se codifica con el sufijo verbal, formando parte de la zona temática.

Moyano (2021) señala, además, que esa zona de prominencia temática inicial puede incluir Tema marcado como no marcado. El *Tema no marcado* típicamente es un participante realizado como grupo nominal; también puede estar indicado con el sufijo verbal. Pero la autora no incluye el Proceso en esa zona de prominencia. Además, reconoce la posibilidad de que el Tema (no marcado) pueda localizarse después de la zona de prominencia textual cuando el Tema coincide con lo Nuevo.

Según Moyano (2021), “en los casos en que aparece un Tema marcado, la zona temática se extiende hasta incluir el Tema no marcado” (p. 508), el cual se realiza en español por concordancia.

El sufijo verbal en español, entonces, cumple la función textual de ser indicador del Tema en español. No realiza el Tema sino que lo marca. La función de Tema está realizada por el participante seleccionado por el sufijo verbal, que en la metafunción ideacional

cumple la función de ser el Participante central en la cláusula, ya sea en voz activa o pasiva. (p. 506)

Para Moyano, entonces, el Tema no marcado está realizado por un participante, explícito o implícito, antepuesto o pospuesto al Predicador, que concuerda con el sufijo verbal.

En este estudio, adherimos a la postura de Halliday (2004a, 2014) al entender la *posición* como un criterio para la identificación del Tema, porque esta elección es significativa: es el punto de partida del mensaje, lo contextualiza, orienta al lector con respecto a desde dónde ha de interpretar el mensaje. El Tema abarca, entonces, hasta el primer elemento experiencial de la cláusula; esto es, el Tema incluye los Temas textuales e interpersonales, además del Tema experiencial, que puede ser un Proceso, una o más Circunstancias o un Participante.

Para el análisis de los temas interpersonales hemos incluido las categorías del sistema de la VALORACIÓN (Martin y White, 2005), pues ofrecen una clasificación más amplia de la realización de la función interpersonal, que incluye elementos no contemplados en la descripción hallidayana de los sistemas que realizan significados interpersonales. A menudo, estos elementos se encuentran en posición temática.

Coincidimos con Lavid *et al.* (2010) en que el rango de opciones temáticas no marcadas en español es más amplio que en inglés. Asumimos la postura de Halliday (2004a, 2014) al plantear como Tema experiencial no marcado tanto el Sujeto explícito (véase ejemplo [1] en la Tabla 2) en posición preverbal en cláusulas declarativas, como los pronombres interrogativos en posición inicial en cláusulas interrogativas parciales. Además, en cláusulas declarativas, consideramos como Tema no marcado las siguientes realizaciones, que son usuales en español:

- Los verbos con sujeto implícito realizado como persona y número en el sufijo. Con frecuencia hacen referencia a un elemento explícito en

el cotexto; por ejemplo: “De tal forma, *el relato* es el resultado de la acción, del cual el lector o el oyente puede disponer o utilizar; en otras palabras, *es* el producto de la narración” (3.49.1); en otros casos, la referencia es a uno de los interlocutores: “*Enmarcamos* nuestro trabajo en un enfoque comunicativo y sociocultural...” (4.437.3) (véase la sección “Resultados y discusión” acerca de la función del Sujeto implícito en el desarrollo temático) (Montemayor-Borsinger, 2009, p. 99; Lavid *et al.*, 2010, p. 326).

- Los clíticos en posición preverbal; por ejemplo: “Así *lo* nota Giraud (citado en Sanmartín, 1998: 48)” (12.40.1) (Lavid *et al.*, 2010, p. 326).
- El ‘se’ participante (reconocido por Lavid *et al.*, 2010, p. 326); por ejemplo: “Por tanto, *se* reconoce en el constructivismo social la idea fundamental [...]” (14.166.1)
- Los verbos ante un sujeto largo (Bolinger, 1955): “Sin embargo, *han surgido* fuertes críticas a esta hipótesis y, por supuesto, hipótesis o teorías que compiten con ella (Chalsen y Felser, 2006; Hagen, 2008)” (13.211.3).
- Los Procesos existenciales (cf. Hatcher, 1956); por ejemplo: “*Existe* un modo de escritura de un modo más bien personal” (16.321.1).

En cuanto a los *Temas marcados*, Halliday (2014) señala que son aquellos que no constituyen el Sujeto; pueden ser Adjuntos circunstanciales o también Complementos en posición inicial. Montemayor-Borsinger (2009) destaca su utilización para “resaltar ciertos tipos de significados, añadir emotividad a un texto, señalar cambios en el flujo del discurso, ordenar el discurso alrededor de circunstanciales de lugar, de tiempo, etc. o proveer andamiajes más densos que permitan la compactación de significados” (p. 132). Siguiendo estas consideraciones, en nuestro trabajo asumimos como Temas marcados los Adjuntos circunstanciales, los verbos antepuestos, el Tema predicado y la ecuativa temática invertida.

Con respecto al Adjunto circunstancial de Asunto, seguimos la categorización de Halliday (2004a, 2014) siempre que el Asunto esté en posición temática, se analiza como Adjunto circunstancial. En la sección de “Resultados y discusión” le reconocemos a los Adjuntos circunstanciales de Ángulo y Asunto una función textual, simultáneamente anafórica y catafórica. Además, presentamos unas reflexiones acerca de cómo la relación, en español, entre el sistema de TEMA y el de INFORMACIÓN influye en la categorización de diversos elementos temáticos como marcados o no marcados.

## Metodología

En este estudio analizamos las selecciones temáticas en los marcos teóricos de artículos de investigación en un corpus conformado por 20 artículos de resultados de investigación, tomados de cuatro revistas científicas colombianas indexadas del área de lenguaje, accesibles en texto completo por internet y categorizadas en Pubindex (B y A2). De cada revista se tomaron 5 artículos en español publicados entre los años 2008 y 2013, en donde la sección de “marco teórico” estuviera claramente demarcada.

El proyecto se inscribe en el programa Systemics Across Languages, un proyecto internacional liderado por Christian Matthiessen, Kasuhiro Teruya y Leila Barbara, cuyo propósito es contribuir a la descripción de diversas lenguas desde la perspectiva de la LSF (véanse, por ejemplo, Cabral y Barbara, 2018a, 2018b; Ignatieva y Rodríguez-Vergara, 2015, entre otros).

Para el análisis se utilizó el *software* UAM Corpus Tool (O’Donnell, 2021), de uso libre, que permite construir una red sistémica que presentamos por partes para ilustrar las categorías utilizadas. Inicialmente, identificamos el Tema o los Temas de cada oración. Es decir, siguiendo el análisis de Fries (1981), si una oración que contiene relaciones hipotácticas inicia con la cláusula subordinada, el Tema de esta sería el Tema de toda la oración, aun si esta incluye otras cláusulas dependientes. Si la cláusula subordinada está en posición



Tabla 3 Tema textual

Número de ejemplo	Tema textual	Tema experiencial	Rema
[1]	y,	si el peso es muy alto,	se relacionará la estrategia 5. ([2.49.2])
[2]	De allí	la cantidad de inferencias que realiza un lector	está relacionada con la amplitud de su mundo de referencias o saberes previos [...]. (17.52.3)
[3]	De acuerdo con lo anterior,	en la delimitación del argot	se sitúan los siguientes elementos: [...]. (12.40.4)
[4]	En este apartado	mencionamos	en líneas generales [...]. (15.27.5)

inicial, esta cláusula en su totalidad se considera el Tema. Al respecto, Halliday (2004a) explica que las cláusulas dependientes “están restringidas por presiones estructurales de otras partes de la gramática” (p. 98). Por esta razón, no se identificaron los Temas de las cláusulas dependientes.

Luego, clasificamos los Temas textuales, interpersonales y experienciales, identificando las subcategorías respectivas conforme a la red sistémica presentada en las Tablas 4, 7 y 8. Por último, distinguimos entre la información Dada y Nueva, con sus respectivas subcategorías (véase Tabla 9).

La confiabilidad de los análisis se estableció en todo momento mediante la triangulación entre los investigadores.

A continuación describimos las principales categorías establecidas para el análisis de los datos, organizadas de acuerdo con el tipo de Tema y con ejemplos ilustrativos.

### Tema textual

Consideramos como Tema textual las conjunciones (palabras que conectan cláusulas en relaciones hipotéticas o paratáticas) (Tema textual ejemplo [1]; véase Tabla 3), los Adjuntos conjuntivos (grupos adverbiales o preposicionales que relacionan las cláusulas con el texto precedente) [2] y elementos anafóricos y catafóricos que conectan una cláusula con el texto precedente [3] o subsiguiente

[4]. Sin embargo, no se estimó relevante para este estudio subcategorizar los temas textuales.

### Tema interpersonal

Para el Tema interpersonal, Halliday (2004a, 2014) especifica las siguientes realizaciones: Adjuntos modales, vocativos y operadores verbales finitos. Sin embargo, para complementar este análisis es útil acudir a la mirada ‘desde arriba’ (nivel semántico-discursivo), analizando cómo las categorías del sistema de la VALORACIÓN —actitud, gradación o compromiso (Martin y White, 2005)— son realizadas por diversos recursos léxico-gramaticales de los Temas interpersonales. La inclusión de este aspecto está relacionada con nuestro interés en ofrecer, como lo proponen Martin *et al.* (2023, p. 3), una mirada integral que tenga en cuenta todos los recursos, incluso de diferente nivel, que construyan significado. Tener en cuenta los significados del sistema de VALORACIÓN permite conocer en qué medida los escritores, en el marco teórico y desde la escogencia temática, reconocen (compromiso heteroglósico expansivo) o rechazan (compromiso heteroglósico contractivo) voces de corrientes diversas.

En el proceso, se categorizaron los casos en los que había actitud positiva o negativa; compromiso heteroglósico contractivo o expansivo; y fuerza, ya fuera de intensificación o cuantificación (véase Tabla 4). No incluimos, en la categorización de Tema interpersonal, el compromiso monoglósico,

**Tabla 4** Tema interpersonal

<b>Interpersonal</b>	Actitud	Positiva	
		Negativa	
	Compromiso heteroglósico	Contracción	Expansión
	Gradación	Fuerza	intensificación cuantificación

porque el hecho de expresar un Tema interpersonal implica necesariamente un grado de heteroglosia.

En la Tabla 5 presentamos algunos ejemplos, en los que se aprecia que la actitud, el compromiso y la fuerza están fusionados.

### Tema experiencial

En nuestro estudio, inicialmente distinguimos los Temas experienciales marcados y los no marcados de acuerdo con Halliday (2004a), Lavid *et al.* (2010), entre otros. Sin embargo, en el proceso de análisis encontramos casos en los que —aunque el Tema es aparentemente marcado a nivel de la gramática de la cláusula, por razones semántico-discursivas (por ejemplo, para reforzar la coherencia o hacer coincidir el Tema con información dada)— los Temas parecen ser la opción no marcada.

Estos casos de Tema no marcado son: los Procesos existenciales, los verbos antes de sujeto largo, los verbos en infinitivo, el complemento dado, el verbo antepuesto en cláusulas interrogativas

(véase Tabla 6). Las categorías se nombran por función, mientras que las subcategorías a menudo se nombran por clase gramatical, para distinguir entre diversas realizaciones.

En la sección “Resultados y discusión” se incluyen ejemplos de cada categoría.

En la Tabla 7 presentamos la clasificación de los Temas experienciales marcados en nuestro esquema de categorías. Aquí se encuentran las Circunstancias que tradicionalmente (Arús Hita, 2017; Halliday, 2004a; Lavid *et al.*, 2010; Montemayor-Borsinger, 2009; Moyano, 2021) se han establecido como “Tema marcado”. Además, hemos incluido en este grupo de Temas marcados a los Temas predicados, verbos antepuestos y los complementos en posición inicial, puesto que no son usuales a nivel de la gramática clausular del español. A esto nos referimos más adelante, en la sección de “Resultados y discusión”.

En el sistema de INFORMACIÓN distinguimos dos macrocategorías: Recuperable y Nueva, cada una con sus subcategorías (Tabla 8).

Dentro de la categoría Recuperable identificamos dos subcategorías: Dada y Accesible (Lavid *et al.*, 2010). Para facilitar el análisis y utilizar un criterio fijo, hemos resuelto que información Recuperable: Dada es cercana cuando se ha mencionado dentro de las tres cláusulas precedentes (en calidad de Tema o de Rema) y es distante cuando se ha mencionado a una distancia mayor.

**Tabla 5** Ejemplos de actitud, compromiso y fuerza en Temas interpersonales

Número de ejemplo	Tema textual	Tema interpersonal		Tema experiencial	Rema
		Actitud positiva; compromiso heteroglósico; contracción; fuerza: intensificación			
[1]	No obstante,	es de recalcar que		una cosa	es la lectura - escritura como proceso mecánico [...]. (5.533.6)
[2]	Así	es importante destacar que no siempre		apelar al usted	significa ser cortés [...]. (2.51.2)
[3]	Así, en este caso	se puede decir que		este tipo de relatos chistosos	genera actitudes lingüísticas en esta congregación [...]. (3.51.2)

**Tabla 6** Categorías de análisis de Tema experiencial no marcado

<b>Experiencial No Marcado</b>	Participante: Sujeto	Grupo nominal	Nombre propio Nombre común	simple compleja ecuativa temática grupo verbal nominalizado	
		Grupo Pronominal	“Se” participante Referencia		
	Proceso	Verbo con sujeto implícito Infinitivo			
		Verbo ante sujeto largo Verbo antepuesto — Interrogación Proceso existencial			
		Participante: Complemento	Complemento dado Pronombre proclítico		
	Pronombres interrogativos				

**Tabla 7** Categorías de Temas experienciales marcados.

<b>Experiencial Marcado</b>	Ubicación	lugar
		tiempo conceptual*
	Circunstancia	Ángulo
		Causa
		Contingencia
		Manera
		Acompañamiento
Asunto		
Complemento		
Verbo antepuesto		
Tema predicado		

\*Ubicación conceptual es una categoría emergente de los datos

Identificamos como Discurso anterior tres instancias: 1) el Tema se refiere a un tópico del cual se viene hablando; 2) un autor o concepto se ha mencionado más de tres veces, y 3) el Tema resume un tópico ya desarrollado.

**Tabla 8** Sistema de INFORMACIÓN

<b>Información</b>	Dada	Tema cercano
		Tema distante
		Rema cercano Rema distante
	Recuperable	Discurso anterior
		Subtítulo
		Tema-rema con Foco contrastivo sin Foco contrastivo
		Contexto discursivo
	Accesible	Conocimiento compartido
		Ángulo
	Nueva	Emisor
Textualizada		Asunto Proceso existencial
No textual		Catafórica

La categorización de información Recuperable: Dada reconoce cuando el Tema se retoma del subtítulo inmediatamente antes de la cláusula (Dada: Subtítulo) y cuando se refiere a un concepto mencionado tanto en el Tema como en el Rema de la cláusula precedente (Dada: Tema-rema). El análisis también reconoce cuando en cláusulas precedentes, en posición temática o no, se ha mencionado un término que sirve de hiperónimo, merónimo, holónimo o antónimo con respecto al Tema, el cual se categoriza como con Foco contrastivo (Lavid *et al.*, 2010). Cuando no existen estas relaciones, se identifica como sin Foco contrastivo.

Por su parte, bajo la categoría Recuperable: Accesible hemos incluido los Temas cuyos significados son recuperables del cotexto o del contexto de cultura. Los significados recuperables del cotexto se asumen como Contexto discursivo, mientras que los que se derivan del contexto de cultura se identifican como Conocimiento compartido (Lavid *et al.*, 2010, p. 334; Martin, 1992, p. 122).

Con respecto a la información Nueva, los datos nos llevaron a establecer las categorías Nueva: catafórica, Nueva: textualizada y Nueva: no textual. La primera incluye los Temas que anuncian hipónimos o que se refieren a algo que será mencionado más adelante en el texto. La segunda puede indicar una proyección, tratándose de un Emisor o de una circunstancia de ángulo o de asunto; también puede tratarse de un Proceso existencial que implica la presencia de un Existente. Por su parte, la tercera categoría incluye aquellos Temas que no hacen referencia evidente ni al cotexto ni al contexto; muchas veces se trata de Temas experienciales marcados realizados por verbos antepuestos (véanse ejemplos en la Tabla 9, en el siguiente apartado).

### Resultados y discusión

En el corpus se identificaron 1050 Temas experienciales. Los resultados detallados se muestran en la Tabla 9.

12

Tabla 9 Distribución de los Temas

Categorías	Subcategorías	Número de casos
Temas experienciales no marcados (713)	Participantes Sujetos	621
	Procesos/Predicador	76
	Complementos	3
	Circunstancias interrogativas	13
	Circunstancias	310
Temas experienciales marcados (337)	Verbos antepuestos	12
	Tema predicado	10
	Complementos	3
	Ecuativa temática invertida	2
	Actitud	positiva 66 negativa 3
Temas interpersonales* (96)	Compromiso	Contracción 73 Expansión 13
	Gradación: Fuerza	intensificación 51 cuantificación 6
	Foco	7
Temas textuales (317)	No se subcategorizaron	

\*Algunas categorías coocurren en un mismo Tema.

**Temas experienciales no marcados**

En la categoría de Temas experienciales, los no marcados constituyen el grupo más grande (68 %), es decir, quienes escriben un marco teórico, en ausencia de motivaciones claras de tipo discursivo, prefieren las opciones no marcadas. En cuanto a los tipos de Tema experiencial no marcado, el más frecuente es el Participante Sujeto (87,6 %), seguido por Proceso (10,4 %), Participante Complemento (1 %) y Circunstancia interrogativa (1 %). En la Tabla 10 presentamos la distribución de los tipos de Sujeto en nuestro corpus. Los números entre paréntesis indican el número de ocurrencias de cada categoría.

Obsérvese que entre los Temas experienciales no marcados, las realizaciones predominantes son los nombres comunes, seguidos por las nominalizaciones simples y los nombres propios, una característica que sugeriría una tendencia en este tipo de texto. En cuanto a los nombres propios, se percibe una tendencia a colocar en lugar temático el nombre propio de los autores más reconocidos en el desarrollo de la disciplina. En el corpus analizado, la categoría “Se” participante como Tema no marcado es de ocurrencia relativamente frecuente y, como se identificó a partir del análisis del cotexto en los datos, suele utilizarse para evitar el uso de la primera persona. En este orden de ideas, llama la atención que solo se encontraron seis

**Tabla 10** Distribución de los tipos de Sujeto

Categoría de Sujeto	Subcategoría	Ejemplo	
Grupo nominal (536)	Nombre propio (81)	Asimismo, <i>Searle</i> se encargó de enfatizar que la unidad lingüística de la comunicación [...]. (18.21.2)	
	Nombre común (269)	<i>Nuestra posición teórica</i> se fundamenta en la pragmática. (4.434.4)	
	simple (101)	En este sentido, <i>las intervenciones</i> no necesariamente serán de tipo argumentativo. (1.31.1)	
	compleja* (62)	Ahora bien, <i>el conocimiento científico que se espera que la academia produzca</i> sólo puede construirse dentro de cada disciplina [...]. (8.206.3)	
	Nominalización (186)	Por lo tanto, <i>lo que proponemos aquí</i> —por lo pronto— [...], es más la toma de conciencia sobre el entramado como tal [...]. (14.168.2)	
	Grupo verbal nominalizado (15)	<i>El poder tomar distancia de la propia posición para anticipar otras</i> es una exigencia cognitiva [...]. (20.307.1)	
Grupo pronominal (85)	“Se” participante (26)	En síntesis, <i>se</i> sostiene que el argot es una variedad de habla [...]. (12.41.1)	
	Referencia (59)	anafórica (53)	<i>Este último</i> afirma igualmente que en la conversación [...]. (18.22.4)
		catafórica (2)	Veamos ahora <i>qué</i> implica para un analista crítico del discurso construir [...]. (19.190.2)
		exofórica (4)	<i>Aquellos que aprenden dos lenguas</i> pueden sentir que este proceso tiene un “alto costo” en ellos. (19.193.2)

\* Hemos definido la *nominalización compleja* como la que contiene dos o más nominalizaciones, o se encuentra modificada por una cláusula o grupo cualificador de más de tres palabras (Moss *et al.*, 2013, p. 95).

ocurrencias del posesivo ‘nuestro/a’ en posición temática y no se hallaron casos de ‘nosotros/as’. En la categoría Sujeto: grupo pronominal: referencia, la gran mayoría son de referencia anafórica.

Por otra parte, se observa la baja frecuencia de la cláusula ecuativa temática, utilizada para hacer énfasis en la identidad del elemento tematizado (Halliday, 2004a, p. 70) o preparar al lector anticipando una posible pregunta que este pudiera formularse y cuya respuesta encontrará en el Rema (Thompson, 2014, p. 154).

En la Tabla 11 presentamos la distribución, en el corpus, de las demás categorías de Tema experiencial no marcado.

Aquí observamos que la categoría más frecuente es el verbo con Sujeto implícito. Esta forma se considera en muchas variantes del español como no marcada por cuanto el Sujeto está realizado en la desinencia verbal; es más, se puede asumir que la expresión explícita del Sujeto sería marcada, por ser redundante e implicar un énfasis especial (Alarcos Llorach, 1994; Arús Hita, 2017). En estos casos, el Tema realiza diversas funciones: el Sujeto implícito permite 1) rastrear la identidad de quien propone una idea (véase ejemplo [5]); 2) hacer

autorreferencia, asumiendo la responsabilidad por lo dicho en el Rema (ejemplo [6] y [3]) hacer referencia anafórica a una idea ya mencionada (ejemplo [7]). El elemento modal posibilita introducir un significado interpersonal (ejemplo [8]).

**Ejemplo [5]**

El término metacognición fue propuesto por Flavell (1976) y por Brown (1989) para referirse al conocimiento sobre la cognición y la regulación cognitiva. *Estos autores enfatizan en la conciencia de la actividad cognitiva propia, [...]. Igualmente, examinan la dificultad de los sujetos para usar de manera espontánea estrategias apropiadas a diferentes tareas [...].* [5.536.2]

**Ejemplo [6]**

*Enmarcamos* nuestro trabajo en un enfoque comunicativo y sociocultural por: 1) su reconocimiento de múltiples elementos del contexto, 2) su amplia concepción de la traducción [...] y 3) su reconocimiento de aspectos culturales del contexto. De este enfoque, *retomamos* de la traductología principalmente a Hatim y Mason (1997), Hatim (1997) y Nord (1991), [...] A continuación *haremos* referencia a las tres dimensiones del contexto, a saber: comunicativa, pragmática y semiótica [...]. [4.437.3]

**Ejemplo [7]**

En el marco de la clasificación sobre los foros que presenta Contín (2003:269-286), esta indagación se centra en los denominados foros asociados a un

14

**Tabla 11** Distribución de otras categorías de Tema experiencial no marcado

Categoría	Subcategoría	Ejemplos
Proceso (Predicador) (76)	Verbo con Sujeto implícito (39)	En este sentido, <i>hacemos</i> acopio de tres conceptos macro [...]. (14.164.1)
	Infinitivo (20)	Así puede <i>hablarse</i> de función de comprensión y de función de aceptación. (10.160.2)
	Verbo ante Sujeto largo (6)	<i>Se evidencia</i> así la complejidad del lugar en el que se sitúa el yo [...]. (20.311.4)
	Verbo antepuesto en interrogativa (2)	<i>¿Es</i> la conciencia de audiencia algo que se puede enseñar/aprender? (8.206.3)
Complemento (3)	Proceso existencial (9)	<i>Hay</i> algunas regiones donde el tú tiene un matiz feminizante. (2.56.2)
	Complemento dado (1)	<i>La fosilización</i> la definen Richards, Platt y Platt como “el proceso que a veces ocurre y [...]”. (6.26.2)
	Pronombre proclítico (2)	Así <i>lo</i> nota Guiraud [...]. (12.40.1)
Pronombres interrogativos (13)		<i>¿Para</i> quién escribir entonces? (8.206.3)

soporte didáctico, [...] Se complementan y realimentan con la presencia de profesores, moderadores, campos virtuales, revistas electrónicas educativas; *en general, están* respaldados y normatizados por una infraestructura académico-administrativa. [1.31.5]

**Ejemplo [8]**

<b>Tema textual</b>	<b>Tema interpersonal</b>	<b>Tema experiencial no marcado: Proceso: infinitivo</b>	<b>Rema</b>
Aquí	debemos	Precisar	lo siguiente: [...]. (4.438.3)

De acuerdo con Taboada (1995, p. 35), en estos casos, el verbo contiene tanto información recuperable (el Sujeto) como información no recuperable o Nueva (el Predicador léxico). Por estas razones, a diferencia de Moyano (2021), consideramos que el verbo con Sujeto implícito no solo ‘marca’ el Tema, sino que lo realiza.

En cuanto al Tema Proceso: infinitivo, se observa que, en 19 de los 20 casos, aparece después de un Tema interpersonal o de Temas textual e interpersonal (ejemplo [8]). En estos casos, la realización del Tema experiencial como infinitivo se deriva de la opción interpersonal escogida.

Con respecto al Tema Proceso: verbo ante Sujeto largo (definido, en nuestro caso, como Sujeto de más de tres palabras), cabe señalar que, desde los años cincuenta del siglo pasado, estudiosos de la lengua española han anotado la tendencia a que elementos largos y complejos se ubiquen al final de la cláusula (Bolinger, 1955; Hatcher, 1956), en parte porque tales elementos suelen constituir información Nueva. Por otra parte, han observado que los procesos existenciales suelen utilizar el orden verbo-sujeto (véase ejemplo [9]). En nuestro corpus, la mayor parte de las ocurrencias de Proceso: verbo ante Sujeto largo son Procesos existenciales. Sin embargo, se observa que existe un gran número de elementos largos y complejos en posición temática en la categoría de Sujeto:

grupo nominal: nominalización: nominalización compleja. Es posible que este fenómeno sea propio del registro científico, que tiende a favorecer un estilo altamente nominalizado (Halliday, 2004b, pp. 74, 127).

**Ejemplo [9]**

En esta línea *aparece* la noción de interculturalidad, como referida al “reconocimiento y aceptación” de la diversidad cultural en un contexto de permanente comunicación y negociación social entre grupos e individuos que afirman su cultura (Sichra, 2004:10). [19.193.2]

Aunque el Complemento generalmente se clasifica como Tema marcado, hemos establecido que en casos donde hace referencia anafórica a un elemento inmediatamente anterior (por ejemplo: Tema anterior, Rema anterior o subtítulo), se puede categorizar como no marcado, porque sirve para mantener la coherencia del texto, como se puede apreciar en el ejemplo [10].

**Ejemplo [10]**

4.5 La fosilización  
*La fosilización* la definen Richards, Platt y Platt como “el proceso que a veces ocurre y...”. [6.26.2]

Acerca de la categorización de los pronombres proclíticos en posición temática, en español existen diferentes puntos de vista. Uno de ellos propone que el pronombre proclítico no constituye un elemento independiente y, por consiguiente, no es suficiente para construir un Tema en sí mismo; por esta razón, se incluye en el Tema el verbo que sigue al proclítico (Montemayor-Borsinger, 2009). Por su parte, Taboada identifica el clítico como Tema, pero añade que el morfema ‘finito’ tiene algo de fuerza temática, ya que hace referencia a un participante ya mencionado (Taboada, 1995, p. 38). Nuestra postura coincide con la de Lavid *et al.* (2010) al asumir que el pronombre proclítico constituye un elemento experiencial y, por lo tanto, constituye Tema, de acuerdo con los postulados de Halliday (2004a, 2014); si se incluyera el verbo, se estaría conformando un Tema con dos elementos experienciales. Con respecto a los

pronombres interrogativos, su ocurrencia como Tema en uno solo de los veinte textos del corpus nos lleva a pensar que no son muy frecuentes en los registros académicos. Sobre estas dos últimas categorías se hace necesario llevar a cabo investigaciones con corpus más grandes y de diversas disciplinas.

### Temas experienciales marcados

Entre los Temas experienciales marcados (véase Tabla 12), la categoría Circunstancia constituye la mayoría (301 de 328). La Circunstancia de ubicación es la más frecuente y sobresale la de ubicación conceptual, seguida por la de Ángulo. Tratándose

Tabla 12 Distribución de Temas experienciales marcados

Categoría	Subcategoría	Ejemplos
Circunstancia (301)	Ubicación (105)	lugar (17) tiempo (32) conceptual (56)
	Ángulo (74)	
	Causa (27)	
	condición (26)	
	Contingencia (38)	concesión (10) por omisión (2)
	Manera (13)	
	Acompañamiento (2)	
	Asunto (32)	
	Complemento (3)	
	Verbo antepuesto (12)	
Tema Predicado (10)		
Ecuativa temática invertida (1)		



de las secciones de marco teórico, es de esperar que muchos complejos clausulares inicien con el contexto conceptual o las fuentes referenciadas.

La categoría Circunstancia: Ubicación: conceptual, categoría emergente de los datos, construye la información contenida en el Rema como situada en un espacio abstracto relacionado con un ámbito teórico o disciplinar.

A continuación, presentamos ejemplos de realizaciones de Temas de este tipo: “dentro de los estudios acerca de la estructura retórica de la sección ‘discusión de tesis’”; “en este marco”; “en este enfoque”. Otra categoría destacada es la de Circunstancia: Ángulo, reconocida por Halliday (2004a, p. 262) como la que presenta la fuente de información y generalmente realizada con expresiones como: “Según...”, “De acuerdo con...”, “Desde el punto de vista de...”, “Acogiendo la propuesta de...”. Un papel similar cumple la Circunstancia de Asunto como, por ejemplo, “Con respecto a...”, “En relación con...”, “Al hablar sobre...”.

Por su parte, las Circunstancias de Ubicación de tiempo y lugar suelen utilizarse para establecer marcos contextuales (Taboada, 1995, p. 42) o métodos de desarrollo (Halliday, 2014, p. 100) basados en el desarrollo histórico de los temas y conceptos, o en la distribución geográfica de los fenómenos lingüísticos, así como se aprecia en el ejemplo [11]:

**Ejemplo [11]**

*En la España de siglos o décadas anteriores, cuando la sociedad estaba muy jerarquizada, se usaba usted [...]. Pero ya en los decenios del sesenta o setenta empezaba a predominar el uso del tú [...]. Y el usted del español peninsular conllevaba el significado pragmático de bastante distanciamiento (Moreno, 1986: 93-96). En los años noventa, parece que el tuteo recíproco [...]. Hoy en día, en las zonas urbanas españolas, el uso de usted [...] y, según Blas (2005: 13), predomina el uso del tú [...]. [2.53.1]*

En este ejemplo, observamos, en dos casos, que el Tema se realiza con dos Circunstancias. Siguiendo a Halliday (2004a, pp. 68-69), hemos considerado

que en estos casos se trata de un Complejo de Circunstancias que constituye un solo elemento clausular. Estos casos están destacados en el ejemplo [11] con subrayado.

En este corpus, los Temas Circunstancia: Causa se dividen entre aquellos que expresan el propósito de lo expresado en el Rema, por ejemplo: “Para responder esta pregunta...”, “Para efectos de esta investigación...”, y los que indican su causa, en el sentido de su motivación o derivación; por ejemplo: “Dado que existe un imaginario...”, “Por tratarse de una variación social...”.

Los Temas Circunstancia: Contingencia pueden ser de condición (“en el caso de...”), de concesión (“aunque no es tema como tal de este artículo”) o por omisión (“si uno no comprende o no sigue la norma...”).

En cuanto a las categorías Tema predicado y Verbo antepuesto (en cláusula declarativa), posiblemente responden a elecciones estilísticas, ya que se concentran en unos pocos textos. En nuestro análisis, identificamos los Verbos antepuestos como Tema marcado, excepto ante Sujeto largo, porque es una forma poco frecuente en español a nivel de la gramática clausular. Sin embargo, es importante señalar que tanto Taboada (1995, p. 37) como Arús Hita (2017, p. 204) sostienen que todo Proceso en lugar temático en español es no marcado. Se requeriría mayor investigación con corpus de diversos géneros y registros para lograr una mejor descripción de estas categorías de realización de Tema en español.

**Selecciones en el sistema de INFORMACIÓN**

Como señalamos arriba en la sección de “Metodología”, además de las categorías de información Dada y Nueva, hemos reconocido, siguiendo a Lavid *et al.* (2010, p. 334) y a Martin (1992, p. 122), la categoría de información Recuperable, que incluye, además de la Dada, información Accesible desde el contexto discursivo o el contexto de cultura (conocimiento compartido). Las categorías

del sistema de INFORMACIÓN fueron aplicadas solamente a los Temas experienciales. En las Tablas 13 y 14 presentamos los resultados del análisis.

En las Tablas 13 y 14 podemos apreciar que los Temas de información Recuperable son mucho más frecuentes que los de información Nueva. Dentro de la información Recuperable prima la

Dada sobre la Accesible, y dentro de la Dada, la categoría más frecuente es la de Discurso anterior, seguida por Rema cercano y Tema cercano. Esto sugiere que la mayoría de quienes escriben se preocupa por mantener la coherencia explícita en el desarrollo de su texto. En las categorías de información Accesible, la coherencia se mantiene de manera más bien implícita. En la categoría

**Tabla 13** Distribución de las categorías del sistema de INFORMACIÓN: recuperable

Tipos de información		Ejemplos	
Recuperable (857)	Tema cercano (140)	<i>En la España de siglos o décadas anteriores, muy jerarquizada, se usaba usted [...]. Pero ya en los decenios del sesenta o setenta empezaba a predominar [...]. (2.53.1)</i>	
	Tema distante (19)	No nos deja de maravillar que <i>un niño de tres a cuatro años</i> domine, básicamente, toda la estructura de su idioma materno [...]. (13.211.2) [...] <i>Los infantes no son tábula rasa [...]. (13.212.4)</i>	
	Rema cercano (255)	Recientemente, Osterhout <i>et al.</i> (2008) demostraron que el aprendizaje de un segundo idioma [...]. <i>Estos autores</i> , aunque admiten que sus resultados son preliminares [...]. (13.211.1)	
	Dada (741)	Rema distante (24)	El esquema tiene la estructura de una ecuación (Brown y Levinson, 1987: 76): $W = D(S, H) + P(H, S) + R$ [2.49.2]. [...] <i>En suma, de acuerdo con el peso de la ecuación anteriormente mencionada, se apela a uno de los dos tipos de pronombre [...]. (2.51.1)</i>
		Discurso anterior (271)	Violette Morin señala la relación entre historia y relato [...]. Así Morin menciona que el chiste es una historia [...]. Por otra parte, cabe anotar que en la propuesta de Morin [...]. La estructura del chiste planteada por Violette Morin (1970) [...] <i>De acuerdo con Morin [...]. (3.48.3 - 3.49.3)</i>
	Subtítulo (16)	La fosilización <i>La fosilización</i> la definen Richards, Platt y Platt como [...]. (6.26.2)	
	Tema-Rema (16)	Para identificar los diferentes discursos dentro de un texto, Fairclough sugiere que en un análisis textual se puede: 1) identificar [...] y 2) identificar [...]. <i>Los rasgos distintivos más obvios de un discurso</i> son probablemente los del vocabulario [...]. (19.197.1)	
	Accesible (116)	Contexto discursivo (84)	En este sentido, <i>los datos obtenidos</i> son importantes para entender qué situaciones puede enfrentar un estudiante bilingüe en la adquisición de un L2. (13.211.5)
		Conocimiento compartido (32)	<i>Lev Vygotsky</i> , además del componente biológico madurativo planteado por Piaget, en el desarrollo cognitivo, enfatiza [...]. (9.110.4)

**Tabla 14** Distribución de las categorías del sistema de INFORMACIÓN: nueva

Tipos de información		Ejemplos
Catafórica (19)		Por otra parte, <i>algunos autores</i> han reconocido que para escribir exitosamente se requieren habilidades metalingüísticas [...] (Gombert, 1992; Kamhi, Lee & Nelson, 1985; Van Kleeck, 1995). (7.37.3)
No textual (89)		Por ejemplo, <i>la noción de diglosia</i> ha sido utilizada en un sentido de aplicación amplio [...]. (19.193.1)
Nueva (173)	Emisor (39)	<i>Alvarado</i> (2003), refiriéndose a los trabajos de Giasson (1990) y Mazzone (1999), considera que en la metacompreensión [...]. (5.536.4)
	Asunto (1)	Ahora, <i>al hablar sobre las pedagogías activas</i> , señalemos [...]. (14.165.2)
	Ángulo (19)	<i>Según Thompson</i> (2014), puede considerarse: la voz [...]. (10.158.3)
	Proceso existencial (6)	<i>Hay algunas regiones</i> donde el tú tiene un matiz feminizante. (2.256.2)

Contexto discursivo, quien lee debe inferir la referencia a información contenida en el cotexto; en el caso de Conocimiento compartido, debe recurrir a las relaciones con sus conocimientos previos, tanto disciplinares como culturales.

En cuanto a los Temas de información Nueva, categorizados en tres subcategorías emergentes como se mencionó arriba en la sección de Metodología, la subcategoría más frecuente es la de Información Nueva: no textual que no hace referencia evidente ni al cotexto ni al contexto. En ausencia de una motivación discursiva evidente por estas elecciones, cabe preguntarse si se trata de un descuido de quien escribe con respecto a la coherencia de su texto, o de una mayor preocupación por el estilo de cada oración, que por la facilidad de quien lee para seguir el hilo de la argumentación. Es conveniente señalar que, dependiendo de los conocimientos previos de quien lee, una misma información le puede resultar Nueva o Accesible. Este aspecto amerita mayor investigación.

En el caso de los Temas de Información Nueva: textualizada, podemos observar que la mayoría tiene que ver con la introducción de la voz de autores que han escrito acerca de la temática bajo estudio (Emisor y Ángulo). Aunque esta información sea desconocida para quien lee, su pertinencia en el contexto se hace evidente en el Rema. La intención, en estos casos, es señalar que lo que viene en

el Rema es lo propuesto por el autor o la autora, o la perspectiva teórica mencionada en el Tema; al mismo tiempo, dándole prominencia al autor o a la autora, o a la perspectiva como punto de partida de la cláusula.

La Circunstancia de Ubicación: conceptual y las de Asunto y Ángulo tienen la función de ubicar al lector o a la lectora en el contexto conceptual desde donde se debe interpretar la información que sigue en el Rema. En este corpus, la mayoría hace referencia a un Tema o Rema cercano o al Discurso anterior; es decir, se refiere a un marco teórico ya establecido y que se le está recordando a quien lee para continuar con el argumento. De esta manera, cumplen tanto la función temática de relacionar lo que viene en el Rema con lo ya mencionado en el cotexto, como la función de mantener el hilo de la coherencia del texto. Esto sugiere que estas Circunstancias cumplen una función importante a nivel semántico-discursivo, por lo que cabe preguntarse en qué medida se justifica considerarlas como Temas marcados únicamente por el hecho de que se realizan lexicogramaticalmente como circunstancias. Se podría argumentar que su función semántico-discursiva es más significativa para el flujo textual que su forma lexicogramatical, sobre todo en una lengua como el español, en la que el orden de las palabras, incluso el Sujeto, es flexible. En este sentido, la mirada desde el estrato semántico-discursivo podría ser tan importante

como el lexicogramatical para definir cuáles son los Temas marcados. Podría resultar limitante circunscribir el análisis a un solo estrato, puesto que los diferentes estratos interactúan durante la construcción del mensaje.

Asimismo, notamos en el corpus casos en que el Tema experiencial tiene connotaciones tanto textuales como interpersonales. Por ejemplo, en un marco teórico encontramos, en una página, 1) “Marcos Marín llama la atención...” [6.27.2] (Sujeto emisor), 2) “Concluye Marcos Marín...” [6.27.3] (verbo antepuesto), y 3) “Siguiendo a Marcos Marín...” [6.27.5] (Circunstancia de Ángulo). Aquí se distinguen ambos significados: 1) textual, al mantener el flujo del discurso, y 2) interpersonal, al construir el compromiso heteroglósico de contracción, ya que la autora se ha alineado con la posición teórica de Marcos Marín. De esta manera, se hace difícil justificar, privilegiando criterios formales, el hecho de categorizar el Sujeto emisor como Tema no marcado y tanto el verbo antepuesto como la Circunstancia de Ángulo como Temas marcados. Por todas estas razones, proponemos que el estatus de la noción de *Tema marcado* en español amerita mayor reflexión e investigación.

El estudio ha utilizado un corpus compuesto por la sección de marco teórico en veinte artículos científicos del área del lenguaje, lo cual ha permitido la categorización delicada de las escogencias temáticas y un análisis de frecuencia para establecer las tendencias de escogencias temáticas, su realización y su relación con el sistema de INFORMACIÓN. Esto constituye un aporte metodológico para el análisis y un aporte para la comprensión de cómo funcionan e interactúan los sistemas de TEMA e INFORMACIÓN en español.

Los resultados de este estudio ponen de relieve la necesidad de seguir investigando la distinción entre marcado y no marcado en español, dado que esta lengua tiene mayor flexibilidad sintáctica que otras. Así mismo, es importante reconsiderar los límites entre aquello que se asume como información Nueva e información Accesible, y cómo ello se relaciona con el tipo de texto en cuestión.

## Consideraciones finales

Este estudio nos ha permitido establecer que, en los marcos teóricos, el punto de partida es realizado en su gran mayoría por solo Temas experienciales y en menor medida por Temas múltiples, es decir, que incluyen, además de experiencial, Tema textual o interpersonal. Los Temas experienciales suelen ser realizados por Sujeto y por Circunstancias. Entre estas sobresalen las de Ubicación Conceptual, Ángulo y Asunto. En el corpus analizado también se encuentran los Temas múltiples, en los que sobresale la presencia de Tema textual, mientras que llama la atención la poca frecuencia del uso de Temas interpersonales.

En cuanto a la realización de los Temas en los marcos teóricos, sobresalen los grupos nominales, entre los cuales una ocurrencia importante la representan la nominalización, característica del lenguaje científico para compactar conocimiento, y los nombres propios, usualmente de emisores, que cumplen una función catafórica. También son numerosos los grupos pronominales, entre los que prevalecen las referencias anafóricas que, junto con los Temas textuales, contribuyen a una mayor cohesión.

El estudio ha permitido corroborar que la flexibilidad del español se manifiesta en el registro científico escrito con la presencia de ‘Se’ participante, Procesos y Complementos en posición temática. Las razones para este tipo de escogencia temática requieren mayor investigación.

El análisis de la relación entre el sistema de TEMA y el sistema de INFORMACIÓN sugiere que posiblemente quien escribe un marco teórico evita colocar en posición temática información que el lector desconozca o que no pueda recuperar. En efecto, la mayor parte de las escogencias temáticas en el corpus corresponde a información Recuperable, y cuando se trata de información Nueva, esta parece cumplir una función textual. Así, si bien los conocimientos previos de quien lee desempeñan un papel importante en la

construcción de coherencia, es evidente que quienes escriben los marcos teóricos velan por facilitar el mantenimiento de la coherencia del texto desde la posición temática.

La delicadeza de la categorización en el corpus permite plantear que, en español, la distinción entre Tema marcado y Tema no marcado podría fundamentarse en un criterio semántico-discursivo más que en uno estrictamente léxico-gramatical, utilizado tradicionalmente para el inglés.

Los resultados de este estudio podrían constituirse en insumo para el diseño de intervenciones educativas orientadas al desarrollo de la escritura académica en los diferentes niveles de la educación superior, específicamente en lo que concierne a la construcción de textos cohesivos y coherentes.

## Referencias

- Alarcos-Llorach, E. (1994). *Gramática de la lengua española*. Espasa-Calpe.
- Arús Hita, J. (2006). *On Theme in English and Spanish. A comparative study*. EUT Edizioni Università di Trieste.
- Arús Hita, J. (2017). Theme in Spanish. In T. Bartlett y G. O'Grady (Eds.), *The Routledge handbook of systemic functional linguistics* (pp. 194-212). Routledge.
- Barletta, N., Chamorro, D., y Mizuno, J. (2020). La fuerza en la construcción del marco teórico en artículos científicos: un análisis desde la lingüística sistémico-funcional. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 25(1), 75-91. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v25n01a14>
- Bentivoglio, P. (1983). Topic continuity and discontinuity in discourse: A study of spoken Latin-American Spanish. En T. Givón, (Ed.), *Topic continuity in discourse: A quantitative cross-language study* (pp. 255-311). John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/tsl.3.06ben>
- Berry, M., Thompson, G. y Hillier, H. (2014). Theme and variations. En M. Gómez González, F. Ruiz de Mendoza Ibáñez y F. González-García (Eds.), *Theory and practice in functional-cognitive space* (pp. 107-126). John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/sfsl.68.05ber>
- Bolinger, D. L. (1955). Meaningful word order in Spanish. *Boletín de Filología*, (8), 45-56. <https://revistas.uchile.cl/index.php/BDF/article/view/50526>
- Cabral, S. y Barbara, L. (Org.) (2018a). *Estudos sistêmico-funcionais no âmbito do projeto SAL*. Programa de Pós-Graduação em Letras UFSM.
- Cabral, S. y Barbera, L. (Org.) (2018b). *Estudos de transitividade em linguística sistêmico-funcional*. Programa de Pós-Graduação em Letras UFSM.
- Chamorro, D., Moss, G., y Barletta, N. (2020). Patrones de compromiso heteroglósico em el marco teórico de artículos científicos em el área de lenguaje. *Literatura y Lingüística*, 41, 331-352. <https://doi.org/10.29344/0717621x.41.2269>
- Fries, P. H. (1981). On the status of theme in English: Arguments from discourse. *Forum Linguisticum* 6(1), 1-38.
- Fries, P. H. (1995). Themes, methods of development, and texts. En R. Hasan y P. H. Fries (Eds.), *On subject and theme: a discourse functional perspective* (pp. 317-359). John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/cilt.118.10fri>
- Gill, A.A. y Janjua, F. (2020). Genre pedagogy and ELLs' writing skills: A theme analysis. *English Language Teaching*, 13(8), 141-151. <https://doi.org/10.5539/elt.v13n8p141>
- Halliday, M. A. K. (1970). Language structure and language function. En J. Lyons (Ed.), *New horizons in linguistics* (pp. 140-165). Harmondsworth.
- Halliday, M. A. K. (1989). *Spoken and written language*. Oxford University Press.
- Halliday, M. A. K. (2004a). *An introduction to functional grammar* (3.ª ed. revisada por C. M. I. M. Matthiessen). Arnold.
- Halliday, M. A. K. (2004b). The grammatical construction of scientific knowledge: The framing of the English clause. En J. J. Webster (Ed.), *The collected works of M. A. K. Halliday* (vol. 5; pp. 102-134). Continuum.
- Halliday, M. A. K. (2014). *Halliday's introduction to functional grammar* (4.ª ed. revised by C. M. I. M. Matthiessen). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780203431269>
- Hatcher, A. G. (1956). Theme and underlying question: Two studies of Spanish word order. *Word (New York) Supplement. Monograph*, 3. The Linguistic Circle of New York.
- Himphinit, M., y Astia, I. (2023). Systemic functional linguistics: Analyzing the THEME system. In S. Februanty et al. (Eds.), *Proceedings of the 1st UMSurabaya Multidisciplinary International Conference 2021* (pp. 342-354). ASSEHR 708, Atlantis Press. [https://doi.org/10.2991/978-2-38476-022-0\\_37](https://doi.org/10.2991/978-2-38476-022-0_37)

- Hussein, Y. A. y Ahmed, M. F. (2021). Thematic and informational structure in English journalistic discourse. *College of Basic Education Researchers Journal*, 17(2), 1815-1847. <https://www.iasj.net/iasj/download/98c3e1aa5b1f9a98>
- Ignatieva, N. y Rodríguez-Vergara, D. (2015). Verbal processes in academic language in Spanish: Exploring discourse genres within the systemic functional framework. *Functional Linguistics*, 2(2), 1-14. <https://doi.org/10.1186/s40554-015-0014-9>
- Lavid, J., Arús Hita, J. y Zamorano-Mansilla, J. R. (2010). *Systemic functional grammar of Spanish. A contrastive study with English*. Continuum.
- Martin, J. R. (1992). *English text. System and structure*. John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/z.59>
- Martin, J. R., Quiroz, B. y Wang, P. (2023). *Systemic functional grammar. A text-based description of English, Spanish and Chinese*. Cambridge. <https://doi.org/10.1017/9781009284950>
- Martin, J. R. y Rose, D. (2008). *Genre relations. Mapping culture*. Equinox.
- Martin, J. R. y White, P. R. (2005). *The language of evaluation. Appraisal in English*. Palgrave Macmillan. <https://doi.org/10.1057/9780230511910>
- Mathesius, V. (1939). O tak zvaném aktuálním clenění vety [On so-called functional sentence perspective]. *Slovo o Slovesnost*, 5, 171-174.
- Montemayor-Borsinger, A. (2009). *Tema. una perspectiva funcional de la organización del discurso*. Eudeba.
- Moss, G., Barletta, N., Chamorro, D. y Mizuno, J. (2013). La metáfora gramatical en los textos escolares de ciencias sociales en español. *Onomázein*, 28, 88-104. <https://doi.org/10.7764/onomazein.28.3>
- Moss, G. y Chamorro, D. (2008). La enseñanza de la ciencia sin asidero en el tiempo ni en el espacio: análisis del discurso de dos textos escolares. *Lenguaje*, 36(1), 87-115. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v36i1.4872>
- Moss, G., Mizuno, J., Ávila, D., Barletta, N., Carreño, S., Chamorro, D., y Tapia, C. (2003). *Urdimbre del texto escolar: ¿Por qué resultan difíciles algunos textos?* (2ª ed.). Universidad del Norte.
- Mostafa, M. I. y Kurniawan, E. (2023). Theme and thematic progression in a recount text by an advanced student. *Indonesian Journal of English Language Teaching and Applied Linguistics*, 7(2), 481-494. <https://ijeltal.org/index.php/ijeltal/article/view/1382>
- Moyano, E. I. (2010). El sistema de Tema en español: una mirada discursiva sobre una cuestión controversial. E. E. Ghio y M. D. Fernández (Eds.). *El discurso en español y portugués: estudios desde una perspectiva sistémico-funcional* (pp. 39-87). Universidad Nacional del Litoral.
- Moyano, E. I. (2021). La función de Tema en español: sus medios de realización desde la perspectiva trino-cultural de la lingüística sistémico-funcional. *Revista Signos*, 54(106), 487-517. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342021000200487>
- Mustika, R., Nurdin, N. E. y Sakina, R. (2021). Theme and thematic progression in students' recount texts: A systemic functional linguistic perspective. *Proceedings of the First International Conference on Science, Technology, Engineering and Industrial Revolution (ICSTEIR 2020)* (pp. 196-203). Atlantis Press. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.210312.030>
- O'Donnell, M. (2021). UAM Corpus Tool 3.3x. <http://www.corpustool.com/download.html>
- Pavavijarn, S. (2022). Influences of thematic progression on quality of EFL argumentative writing. *LEARN Journal: Language Education and Acquisition Research Network*, 15(1), 282-319. <https://so04.tci-thaijo.org/index.php/LEARN/article/view/256725>
- Rojas, D. I. (2018). *Metafunción textual y lectura para el aprendizaje de contenidos en la asignatura de derecho constitucional* [Tesis doctoral]. Universidad del Norte, Barranquilla, Colombia. <http://hdl.handle.net/10584/10097>
- Shuya, W. (2021). Analysis of the thematic progression patterns in English news discourse. *English Literature and Language Review*, 7(3), 59-63. <https://doi.org/10.32861/ellr.73.59.63>
- Sulastri, S. (2022). How a student develops paragraphs: A thematic progression analysis of student works on short story. *Journal of Education and Teaching Learning (JETL)*, 4(2), 105-114. <https://doi.org/10.51178/jetl.v4i2.558>
- Taboada, M. (1995). *Theme markedness in English and Spanish: A systemic-functional approach*. <https://www.sfu.ca/~mtaboada/docs/publications/taboada-theme-markedness.pdf>
- Thompson, G. (2014). *Introducing functional grammar* (3rd ed.). Routledge.
- Yunita, S. (2018). Theme and thematic progression in students' recount texts. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 7(3):524-530. <https://doi.org/10.17509/ijal.v7i3.9797>

## Apéndice. Textos utilizados para el corpus

- Sánchez-Upegui, A. (2009). Nuevos modos de interacción educativa: Análisis lingüístico de un foro virtual. *Educación y Educadores*, 12(2), 29-46. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=83412219003>
- Jang, J. (2010). Fórmulas de tratamiento pronominales en los jóvenes universitarios de Medellín (Colombia) desde la óptica socio-pragmática: Estrato socio-económico y sexo. *Íkala*, 15(26), 43-116. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.7791>
- Parra, D. (2009). El chiste como relato gracioso en la prédica de una congregación cristiana y las actitudes lingüísticas frente a este. *Forma y Función*, 22(1), 45-65. <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/20543>
- Giraldo, C., Muñoz, C. y Guerrero, I. (2013). Propuesta metodológica para identificar estrategias de corte-sía en textos religiosos. Estudio del género sermón de conferencia general. *Lenguaje*, 41(2), 429-452. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v41i2.4972>
- Martínez-Díaz, E., Díaz, N. & Rodríguez, D. (2011). El andamiaje asistido en procesos de comprensión lectora en universitarios. *Educación y Educadores*, 14 (3), 531-556. <https://doi.org/10.5294/edu.2011.14.3.5>
- Caicedo, S. (2011). La discordancia entre el complemento indirecto y el pronombre átono *le*, un fenómeno en aumento. *Íkala*, 16(29), 17-43. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.9482>
- Flores, R., Baquero, S., y Sánchez, L. (2010). Desarrollo de habilidades en el español escrito en personas sordas universitarias: Estudio de caso. *Forma y Función*, 23(2), 33-71. <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/23851>
- Colmenares, S. (2013). Prácticas de escritura académica en una universidad pública colombiana: Autoría, audiencia e interacción con otras voces. *Lenguaje*, 41(1), 201-227. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v41i1.4967>
- Briceno-Moreno, M. (2008). El escrito científico en la Universidad: Propuesta de estrategias pedagógicas. *Educación y Educadores*, 11(2), 107-118. <https://educacionyeducadores.unisabana.edu.co/index.php/eye/article/view/734>
- Gallardo, S. (2010). Las citaciones en tesis doctorales de biología y lingüística. *Íkala*, 15(26), 153-177. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.7798>
- Ochoa, L. (2009). La lectura y la escritura en las tesis de maestría. *Forma y Función*, 22(2), 93-119. <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/23762>
- Aguirre, J., Molina, J., y Romero, B. (2013). Análisis léxico-semántico del argot de las reclusas de la cárcel "El Buen Pastor" de Bogotá. *Lenguaje*, 41(1), 35-57. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v41i1.4962>
- Díaz-Sánchez, G. y Álvarez-Pérez, H. (2013). Neurociencia y bilingüismo: Efecto del primer idioma. *Educación y Educadores*, 16(2), 209-228. <https://doi.org/10.5294/edu.2013.16.2.1>
- Vallejo, M. y Martínez, J. (2011). Tarea y competencia comunicativas: Reflexiones desde un grupo focal. *Íkala*, 16(28), 161-197. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.9911>
- Grajales, R. (2011). Funciones del marcador discursivo pues en el habla de Medellín, Colombia. *Forma y Función*, 24(1), 25-45. <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/29101>
- López, G., y Ramírez, R. (2012). Los resúmenes como estrategia de aprendizaje. *Lenguaje*, 40(2), 315-350. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v40i2.4953>
- Cisneros-Estupiñán, M., Olave-Arias, G. y Rojas-García, I. (2012). Cómo mejorar la capacidad inferencias en estudiantes universitarios. *Educación y Educadores*, 15(1), 45-61. <https://doi.org/10.5294/edu.2012.15.1.3>
- Magdaleno, N. y Gutiérrez-Rivas, C. (2013). Funciones pragmáticas de la petición en los comentarios del público a una noticia periodística virtual. *Íkala*, 18(1), 19-33. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.11293>
- Santos, D. (2013). Mimesis y bilingüismo ideológico: Un análisis crítico del discurso sobre la diversidad en un documento de política educativa universitaria en América Latina. *Forma y Función*, 26(1), 183-216. <https://revistas.unal.edu.co/index.php/formayfuncion/article/view/41420>
- Otero, L. y Correa, M. (2013). La escritura de relatos policíacos: Un escenario para la recursividad y la abducción. *Lenguaje*, 41(2), 303-324. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v41i2.4977>

**Cómo citar este artículo:** Chamorro, D., Barletta, N., Moss, G. y Mizuno, J. (2025). TEMA e INFORMACIÓN en español: un análisis sistémico en marcos teóricos de artículos científicos. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 30(1), e355569. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.355569>